



大会

第六十届会议

正式记录

Distr.: General
16 February 2006
Chinese
Original: English

第五委员会

第 30 次会议简要记录

2005 年 12 月 14 日，星期三，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 塞佐努先生（副主席） （贝宁）
行政和预算问题咨询委员会代理主席： 萨哈先生

目录

议程项目 124： 2006-2007 两年期拟议方案预算(续)

议程项目 136： 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)

2005 年世界首脑会议成果

2006-2007 两年期拟议方案预算第 1、2、3、11、16、23、28A、28C、
28D、28E、28F 和 29 款下的订正概算

2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日维持和平行动支助账户订正概算

议程项目 124： 2006-2007 两年期拟议方案预算(续)

第 29 款： 内部监督事务厅

其他事项

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。



Ashe 先生(安提瓜和巴布达)不在场, Saizonou 先生(贝宁)(副主席)代行主席职务。

上午 10 时 15 分开会

议程项目 124: 2006-2007 两年期拟议方案预算(续)

议程项目 136: 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题(续)

2005 年世界首脑会议成果

2006-2007 两年期拟议方案预算第 1、2、3、11、16、23、28A、28C、28D、28E、28F 和 29 款下的订正概算(A/60/7/Add. 13 和 Corr. 1 和 A/60/537)

2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日维持和平行动支助账户订正概算(A/60/7/Add. 13 和 Corr. 1 和 A/60/537)

议程项目 124: 2006-2007 两年期拟议方案预算(续)

第 29 款: 内部监督事务厅(A/60/7/Add. 14)

1. Sach 先生(主计长)介绍秘书长关于世界首脑会议成果的报告:A/60/537 号文件所载 2006-2007 两年期拟议方案预算的有关各款和维持和平行动支助账户的订正概算,提及早先为求通过题为“2005 年世界首脑会议成果”的第 60/1 号决议时向大会提出 A/60/355 号文件所载有关方案预算所涉经费问题的说明。

2. 当时大会获悉,在审议 2006-2007 两年期拟议方案预算及其支助账户时将会收到一份关于方案预算所涉经费问题的详细报告。大会又获悉,该决议所涉全部所需概数约为 8 000 万美元。委员会现在面对的订正估计数,正如 A/60/6 号文件所述,反映了 2006-2007 两年期拟议方案预算需要作出的详细改变,以及应对 2005 年 7 月 1 日至 2006 年 6 月 30 日期间的支助账户应作出的改变,以便执行大会第 60/1 号决议所预见的行动。

3. 订正概数并未包括需要作出进一步研究的改变及其所需资源,也没有对大会仍然在处理中的项目,

其中包括人权理事会,建设和平委员会处理中的项目,以及在评估了与监督审查监督问题以及经济和社会事务部的工作有关所作的建议而开列的改变及其所需资源。现在估计 2005 年世界首脑会议成果所涉的全部所需资源为 7 540 万美元,包括 2006-2007 两年期经常预算项下增加的 7 330 万美元,其中包括增加新员额 200 名,以及维持和平支助账户在 2006 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间所需的 210 万美元,其中包括增加新员额 27 名。

4. 报告第五章扼要说明了预算各款所需额外资源的细数。关于和平支助账户方面,2005 年世界首脑会议同意在执行初期将设立一支常备警察队伍。该警察队伍的拟议所需概数为 210 万美元,将提供 27 个员额,其中包括报告表 47 所列的 25 个专门员额和 2 个一般事务人员员额。委员会面前的订正概算是在现有的所有资料的基础上全面考量所需资源情况后作出的。

5. Saha 先生(行政和预算问题咨询委员会(行预咨委会)代理主席)说,秘书长的报告显然有一些缺点,这是由于时间短促的缘故,但是,造成咨询委员会工作上的困难。后来一个有关报告(A/60/568)的分发使它的工作更为困难。同时,对一项重要事项采取了支离破碎的办法,最少首脑会议的一些所涉问题尚需政府间机构/或秘书处作出进一步评估或审查。正如咨询委员会多次指出的,就同一个问题提交许多报告对决定明确方向构成极端困难。

6. 秘书长提交的报告不能说是全面的,应当请秘书长编写一份后续报告,尽快提交大会,至迟不得迟于大会六十一届会议的主要部分结束之前。这个报告应当按照大会其后作出的任何决定,提出执行 2005 年世界首脑会议规定的行动所需资源的全面分析。

7. 遗憾的是,上述报告所列的概数没有已经通过从新调拨资源的办法来落实新的和扩大的任务的可信迹象。估计所需额外资源时,应当充分考虑到在不提请额外资源的情况下,执行新的和不同任务的可能性。即使在现有任务的基础上,应当分析这种可能性,

并且应当在评估秘书长的报告第 160 段所述的所有超过五年的旧任务规定之前。

8. 另一个重要的问题是运用应急基金。大会第 41/213 和 42/211 号决议规定了本组织如何制订规划、方案和预算的准则，并且已经过时间的考验。在这种情况下，处理这种问题的备选办法应当进行全面分析。正如咨询委员会的报告（A/60/7/Add. 13）在结论中所说的，大会不妨作出决定，应当毫无例外地严格遵守使用和执行应急基金的守则。在这种情况下，大会应就如何执行涉及应急基金的条款向秘书长作出指示。另一方面大会也可以决定，按照秘书长的提议，关于首脑会议的成果所涉的订正概数，如使用和运用紧急基金时，可作为既定规则之外的情况。在这种情况下，应当特别规定，不应视为审议将来的法律行动的所涉经费问题的先例。

9. 咨询委员会的报告第二章，载有依照预算款次开列的对订正概算的详细意见和建议。咨询委员会按照过去惯例和大会议事规则第 157 条决定，秘书长的报告必须遵照对方案预算本身作出深入、逐项审查的传统。

10. 预算第 1 款有一些主要提议，首先是有关设立道德操守办公室。提出有关建议和意见时有一项理解，即可能按照大会依秘书长在 A/60/568 号文件所提的建议可能采取的任何行动作出进一步的审查和修正。

11. 自从秘书处建立以来，显然规定必须保持道德操守。按照秘书长的领导和指示，及他根据《联合国宪章》管理其工作人员的责任，以及工作人员上任时所作的誓言所承担的责任，都规定必须严格遵行道德操守。咨询委员会关于人员编制的建议以及对道德操守办公室的其他规定，都注意到秘书长在这方面承担的最高责任及秘书处现有单位所作的重大努力，因此，该办公室的大部分工作最初应对外承包，同时，事实上也无法预见这种工作的数量。

12. 关于独立的监督咨询委员会的所需资源问题，直至大会就委员会的任务和组成，挑选专家的程序和这

些专家必须具备的资格等问题作出决定前，不应予以考虑。

13. 在预算第 2 款下，秘书长为会议管理提请增加的数目超过 700 万美元。关于这方面，咨询委员会建议，大会应当延迟审议这个数额，请求按照将来可能就设立建立和平委员会和人权理事会作出任何决定时再提出请求，或者决定，所需的额外资源应当在 2006-2007 两年期的有关执行情况报告中予以反映。

14. 至于第 3 款下的建议，关于设立仲裁支助股的想法应当进一步考虑，应照顾到秘书处的整体能力。咨询委员会有关员额的建议反映了这种观点。由于大会关于设立建立和平委员会的谈判尚未结束，直至印发所涉方案预算问题之前，应当延迟审议有关所需资源问题。

15. 如果拟定全系统的全面计划时反映了首脑会议成果第 68 段的各项要点，则会帮助咨询委员会审议第 11 款下的建议。秘书长按照第 16 款提出的建议，受到他打算在 2006 年初向大会和安全理事会提交建议的影响，这些建议涉及加强联合国系统的能力、协助各国打击恐怖主义以及促进协调联合国各种活动。因此，咨询委员会建议大会，延迟审议联合国毒品和犯罪问题办事处的预防恐怖主义处所提的新员额问题。

16. 秘书长在第 23 款（人权）下提议增加 2 420 万美元，其中包括 93 个新员额。咨询委员会建议设置提请员额的大部分，主要的例外是纽约的联合国人权事务高级专员办事处（人权专员办事处）助理秘书长的员额以及《全球人权报告》的 4 个员额，因为委员会认为这方面的概念还没有充分说明。

17. 关于第 28 款下的各项建议，最好等待全面审查管理安排取得结果后，再设立预防诈骗办事处。咨询委员会不会建议核准为第 28 款下的道德操守训练方案提供超过 500 000 美元，并且提请把此事列入所请的全面后续报告内，同时予以进一步审议。

18. 咨询委员会建议裁减第 28 款、D、E 和 F 分款的数额，这是紧接着裁减工作人员的其他建议而来的。基于委员会的报告第 64 段所列的理由，咨询委员会建议，关于常备警察队伍的所需经费应当反映在 2006/07 拟议预算内。

19. 如果第五委员会接受，则咨询委员会的报告所载的建议可将从秘书长提议的额外经费毛额 7 340 万美元中减少总额 2 550 万美元，其中除了非工作人员费用的特定建议外，还包括对业务和其他非工作人员费用。

20. 正如咨询委员会在其报告 (A/60/7/Add. 14) 中所说明的，它把内部监督事务厅 (监督厅) 的概数分别处理。关于初期预算，鉴于初步估计数的现况和现在正在对监督厅进行审查，在审议全面拟议预算前，应当核准 39 名一般临时助理人员员额，因此，咨询委员会建议，在从新提出监督厅的拟议预算前，应当核准 2004-2005 订正拨款的相当资源。提请供协商方面的数额应当予以延迟。

21. **Longhurst 先生** (联合王国) 以欧盟的名义发言，他说，在委员会核准的任何预算中，应当按照秘书长的报告 (A/60/537) 所载的建议拨出经费，这是很重要的。欧盟注意到，在一些情况下，行预咨委会在大会提出进一步资料或作出决定前，建议大会延迟核准提请的资源，同时，在审议 2006-2007 拟议方案预算时应注意它的建议。但是，大会授权按照 2005 年 9 月世界各国领导人作出的决定采取行动，以期加强联合国。因此，尽管不可能在大会第六十届会议的主要部分结束前对秘书长的所有提议作出决定，但是，会员国表现集体意志，迅速向前迈进是极端紧要的。欧盟认为，取得成功的结果是可能的，并且准备致力迈向这个目标。

22. **Hall 先生** (牙买加) 以 77 国集团和中国的名义发言，他说，该集团同意行预咨委会表示的关切，即存在的时间压力和未能适当审议秘书长的报告 (A/60/537) 所载建议的危险，并且特别注意到其报

告 (A/60/7/Add. 13) 第 7 段的评论，即该文件并不是完全调协的。

23. 该集团愿意重申，十分重视早日审议首脑会议成果的后续行动，并关切地注意到，秘书长的报告所载的一些提议所谈的问题与首脑会议的成果无关，它们涉及旧的、现存的任务规定。该集团仅审查与首脑会议的成果有关的提议。至于处理订正概算和行预咨委会在其报告第 67 段提到的两个备选项目，该集团认为，订正概算并非预算本身的一部分，应当视为一个补充预算。

24. 关于大会主席给第五委员会主席的信 (A/C.5/60/19)，该集团愿意委员会在 12 月 19 日的限期内完成对秘书长各项提议的审议。关于这方面，该集团愿意重申其较早的请求，即应提供晚上和周末的会议服务。该集团准备在大会的六十届会议的主要部分结束委员会的工作，唯一的办法是，安排更多会议服务。

25. **Taula 先生** (新西兰) 除代表新西兰外，还代表澳大利亚和加拿大发言，他说，秘书长和行预咨委会的报告是非常重要的，因为这两个报告使委员会可以迈向执行 2005 年 9 月世界首脑会议时世界各国领导人所商定的协议，并且清楚说明，其他方面尚待表明，同时，又因为订正概算描绘了本组织在下一个两年期的所需资源。

26. 委员会专注当前最紧要的问题，并且避免预先评价尚在大会进行的工作结果，这是正确的。正如咨询委员会的报告所说的，需要按照大会就首脑会议关于改革和其他方面所作出的任何决定，尽快提出对预算的进一步修改。

27. 订正概算反映了有关道德操守和监督的重要提议。他希望正式表明他全面支持秘书长的措施，并且重申支持按照秘书长所说明的职责立刻设立道德操守办公室。

28. 他感到行预咨委会关于秘书长提请的各项经费是很恰当的，但是，有两个例外。第一，他支持秘书长为设立一个建立和平办公室而提请的资源，这个办

公室并非完全依赖大会关于建立和平委员会的决定。第二，由于有关常备警察队伍的提议已经获得明确的授权，并且与相关专家建立了紧密的合作，他认为没有理由要毫无意义地延迟设立。提高人权高专办的能力是优先事项，这是响应首脑会议成果的最具体任务之一。但是，大会必须决定，预期的经常预算资源倍增的基线究竟是在 2004-2005，还是在 2006-2007。

29. 他坚决支持提高监督厅能力和确保其独立运作的举措。尽管他预期外部监督评估后将会带来一个全面的行动计划，但是，正如 2005 年世界首脑会议所确认的，极端需要加强监督厅的审计和调查能力。秘书长提出的防止诈骗和防止腐败的职能是很需要的，尽管这些与首脑会议的成果没有直接关系。争取如何进行这种工作的明确构想是很重要的。

30. 订正概算如何筹资是十分重要的问题。他非常主张坚持大会第 41/213 和 42/411 号决议所载的应急基金规则的原则，但是，秘书长在他的报告中已经说明，那些规则对当前的情况不适用。一般而言，应当作出更大努力，以期通过重新部署来满足新的需要。因此，他愿意与其他代表团一道尽力寻求重新部署的机会，不过，显然以实际执行 2005 年世界首脑会议的决定为优先目标，尽管全部匀支是不可能的。

31. **Skaare 女士**（挪威）说，挪威代表团全力支持改革，以提高本组织的效率和公信力及加强其责任制。2005 年世界首脑会议在这方面作出了重要的决定，会员国现在有责任予以执行。在通过首脑会议成果之前，国家元首和政府首脑获悉，执行改革会需要费用约 8 000 万美元。会员国应当履行承诺并提供相应的必要资金，不然改革进程就会延误。因此，挪威鼓励所有会员国以建设性的态度对订正估计数进行商议，以便在年终之前取得足够的 2006-2007 年方案预算。

32. **Hassani Nejad Pirkouhi 先生**（伊朗伊斯兰共和国）表示同意行预咨委会的评论。行预咨委会认为，由于同时审议多份关于同一题目的报告，很难制订一个明确的前进途径。此外，秘书长关于订正概算的报告的一些组成部分会受到一些事情的影响，日后要再

予以审议。行预咨委会也正确指出，秘书处需要在某些方面作出进一步的法律决策或进一步的拟订。伊朗代表团同意行预咨委会的看法，即由于建设和平委员会和人权理事会的立法程序尚未完成，为这些实体审议所需资源为时尚早。

33. 关于预算第 23 款（人权）下的各项提议，他提到只有在需要履行特定职能时才应设立新的员额。根据将人权事务高级专员办事处的资源增加一倍的提议，有人提议增设 93 个员额。第五委员会有权审查按照这些新员额征聘的工作人员将要履行的职能，评估增设这些员额的做法是否符合成果预算编制原则。根据成果预算编制原则，预算是为实现某一方案目标的工具。只增加资源的做法较接近根据投入编制预算的做法，这种方法已经废弃多年。

34. 委员会还应当根据通常的方案规划程序，确保第 23 款（工作方案）下的所需额外经费符合人权这个敏感领域的核定任务。事实上，有理由要小心审视程序执行是否适当的问题。例如，在第 23 款中提及高级专员的行动计划属于人权高专办在本两年期间将要进行的活动之一。不过，大会只是注意到而没有核准该行动计划。此外，报告提到人权高级专员提交秘书长报告，但后一报告尚未得到大会批准，因而不能算是人权高专办的一项任务；提及人权高专办在预防冲突中的作用的叙述（A/60/537，第 74 段）就是一项事例。应当采取均衡的方法来加强人权领域的工作方案，确保第 23 款下的所有活动获得执行，而不是集中注意一个领域而较少注意其他领域。

35. 关于订正资源估计数，如首脑会议成果所示，应当逐渐在人权活动的经常预算和预算外资源之间取得平衡。伊朗伊斯兰共和国代表团同意，要达成这一平衡不一定需要增加经常预算资源，在这方面，应当铭记将某些预算外员额改为经常预算员额的办法。

36. 伊朗伊斯兰共和国代表团同意行预咨委会关于人权高专办纽约办事处的身份和范围。只有在可行性研究已经完成而人权高专办较了解其结构需要和组

约办事处的职能之后，才应当考虑在该办事处设立一个助理秘书长的员额。

37. 关于所需额外资源的供资问题，委员会应当依照其在 2004 年 6 月在 2004-2005 年方案预算通过后为安全和保障需要所引起的订正估计数采取的做法，采取相同的行动。最后，鉴于目前在委员会面前的订正估计数要在 2006-2007 年方案预算通过后才批准，他请各代表团尽力在第六十届会议的主要会期结束之前就拟议方案预算达成协议。

38. **Shah 女士**（美利坚合众国）说，现在是改造联合国的时候。为了成功落实 2005 年世界首脑会议成果，必须进行管理改革。所有会员国都必须协力采取必要步骤以提高本组织的效率及加强其问责制。美国欢迎秘书长关于下列方面的提议：设立一个道德操守办公室，对审计和监督能力进行独立的外部评价，和设立一个独立监督咨询委员会。美国代表团期望进一步讨论这些事项，并希望首脑会议成果中呼吁进行的所有改革得以落实。美国代表团希望咨询委员会进一步解释为什么建议减少分配给设立道德操守办公室的资源。

39. **Zobrist Rentenaar 女士**（瑞士）认为秘书长的报告（A/60/537）不完全一致，但指出由于受时间所限，没有其他可行的方法。因通过 2005 年世界首脑会议成果而涉及的方案预算原先估计为 8 000 万美元，现在会员国应当履行承诺，提供必需的资金。瑞士一直认为首脑会议成果所引起的所需经费不应当从现有资源中提供或须遵照应急基金的使用条例。

40. 道德操守办公室应当尽快设立。虽然她同意咨询委员会所表示的许多意见，但认为应可达成折衷办法。关于独立监督咨询委员会，瑞士目前希望通过初步的职权范围及核准临时预算。

41. 她愿意接受推迟审议建设和平委员会和人权理事会会议管理的额外资源的建议，特别是因为人权理事会要求的 400 万美元没有适当的理由。她希望有更多关于这方面的资料。瑞士赞成设立一个小型建设和

平支助办公室，并愿意在适当时候审议有关的所需资源。

42. 如咨询委员会观察到的情况，提议给非洲发展新伙伴关系（新伙伴关系）追加的所需经费不足。关于非洲的特别需要的所有活动的全系统综合计划将有助于对这个题目作进一步的讨论。

43. 她愿意接受咨询委员会关于第 29 款（人权）的建议。由于加强人权高专办纽约办事处是瑞士的一项优先事项，她渴望看到计划的可行性研究的结果，并希望其后审议为纽约设立一个助理秘书长员额的提议。瑞士也希望迅速对审计和监督系统的独立外部评价、包括对有关的预算所需经费采取行动，并相信国际竞标惯例得到充分的遵守。

44. 最后，在 A/60/7/Add.14 号文件中，咨询委员会建议在等待重新提出监督厅的拟议预算期间，应当提供相等于 2004-2005 年订正经费（2006-2007 年重计费用）的资源。虽然这一行动方案不理想，不过，铭记着监督厅最近更换了领导，而目前正在对该厅进行全面的审查，因此，瑞士代表团愿意接受。此外，瑞士代表团欢迎咨询委员会的建议，即大会应当授权设立 39 个额外的临时工作人员员额，以加强监督厅审计和调查的能力。鉴于这些员额的临时性质，在分配他们在该厅内的职位时应当有一定的灵活性。

45. **Kozaki 先生**（日本）说，日本非常希望首脑会议的成果、尤其是与秘书处和管理改革有关的规定能够迅速及稳定落实。由于咨询委员会的建议会将订正估计数减少约 2 550 万美元，他希望逐一分析所需资源，其中考虑到在相应部厅执行改革建议的情况，并铭记需要与首脑会议成果保持一致。

46. 他提及 A/60/568 号文件所载的报告，表示 2006-2007 年拟议方案预算应当反映至 2005 年底在改革秘书处和管理方面所取得的进展，包括设立道德操守办公室，加强监督厅的专门知识、能力和资源，设立独立监督咨询委员会和提出旨在指导任务审查的提议。

47. 日本支持对监督厅的审查，但不认为这是加强该厅的先决条件。监督厅的审查属于急切事项，首脑会议成果第 164(a) 段特别要求进行这项审查。因此，委员会不能将这一问题的审议延迟到 2006 年 5 月。所需的资源必须列入 2006-2007 年拟议方案预算，任何上调或下调都应当以外部审查的结果为依据。日本完全赞成秘书长关于大大加强监督厅的专门知识和能力的提议。

48. **Torres Lépori 先生**（阿根廷）说，对订正概算的审议使大会有机会迅速执行首脑会议成果所定的一些改革。其他提议，例如有关建设和平委员会和人权理事会的提议，尚未确定，在这方面追加任何资源都必须在 2006-2007 年执行情况报告的范围内加以审议。

49. 关于提议的道德操守办公室，阿根廷代表团了解到需要设立这一办公室，也需要尽量减少不必要的支出。就建设和平支助办公室而言，大会应当向秘书长提供所需的资源。

50. 必须尽快依照首脑会议成果第 68 段制订一个计划来满足非洲的特别需要。此外，应当给予非洲问题特别顾问员额充分的资源。在首脑会议成果中，大会还请秘书长提出建议，以加强联合国系统协助各国打击恐怖主义的能力；因此大会应当就这方面采取适当措施。

51. 阿根廷完全赞成关于在未来 5 年将拨供人权高专办的资源加倍的决定。在这方面，秘书处的提议理由充分，为改进人权领域的技术援助和能力建设提供坚实的基础。最后，必须为维持和平行动设立一支常备警察力量并提供必要的资源。

52. **Yoo Dae-jong 先生**（大韩民国）说，秘书长的报告内容并不完全一致，造成委员会对订正概算和拟议方案预算本身的审议更加复杂。不过，所有代表团在面对这些困难时必须采取灵活的态度，特别是因为预算事项受到时间的限制。在时限和繁重工作的压力下，第五委员会必须与秘书处和咨询委员会协同努

力，以便通过 2006-2007 年拟议方案预算和尽快执行首脑成果所定的改革措施。

53. 不计算建设和平委员会、人权理事会和监督能力有待核准的所需经费，首脑会议成果造成的所需额外经费约达 7 550 万美元。咨询委员会作出一些建议，要求裁减约 2 500 万美元，因此，大韩民国代表团想知道有没有作出认真的努力，通过重新部署现有资源来应对新的和扩大的任务。

54. 由于所需额外经费估计数远远超过应急基金的数额，秘书长建议大会也许可以为落实首脑会议的成果暂时搁置第 42/211 号决议的规定。在这方面，大韩民国注意到咨询委员会的意见，即在处理这个问题和考虑各项选择时先要作出彻底的分析。

55. **Buergo Rodríguez 女士**（古巴）重申古巴致力于 2005 年底通过 2006-2007 年拟议方案预算，但强调必须给予充分时间来审议订正概算。依照首脑会议成果所提的提议没有规定核准时限，委员会不应匆匆作出决定，当然委员会可以对已经有一切必要资料的事项采取迅速的行动。

56. 她提及秘书长的报告(A/60/537)，对有关第 23 款（人权）的资源要求表示关切。她重申古巴代表团对在未来 5 年将人权高专办的资源加倍的决定（首脑会议第 124 段）表示保留。该项规定优先注意联合国工作的一个领域，而牺牲其他领域的工作。此外，一些提议的新员额并没有符合大会规定的具体任务。

57. 最后，关于应否动用应急基金以供首脑会议成果所引起的所需额外资源之用的问题，古巴赞成采取类似去年通过的用于提供安全和保障的所需额外经费的方法。

58. **Simancas 先生**（墨西哥）注意到咨询委员会的报告(A/60/7/Add. 13)第 48 段提及支助 6 个人权条约机关。不过，自从经济及社会理事会于 1985 年设立经济、社会和文化权利委员会以来，后者也视为条约机关。因此，他想知道行预咨委会报告内述及的支助是否也会提供给该委员会。

59. 鉴于必须对订正概算迅速采取行动，他对于第五委员会刚刚收到已于 2005 年 11 月 3 日印发的秘书长的报告 (A/60/537) 表示惊讶。如咨询委员会所指出，这种情况以及对同一题目提出多份报告的做法对首脑会议成果的圆满落实没有好处。

60. **Udo 女士** (尼日利亚) 说，尼日利亚代表团欢迎有机会讨论历史性的 2005 年世界首脑会议所作决定所涉及的问题。尼日利亚代表团支持联合国全面改革，并以积极的态度进行谈判。它虽然希望有较长时间来研究审议中的报告，但了解到委员会面对时间的限制。

61. 尼日利亚代表团赞同咨询委员会对秘书长关于联合国给予非洲发展新伙伴关系 (新伙伴关系) 的支助的提议所作的评论。非洲的发展是本组织的一个优先项目。不过，这一优先项目没有落实到行动中，也没有充分反映到资源的划拨方面。必须采取更协调的行动，确保非洲至迟在 2015 年实现《千年宣言》的目标，使非洲能够进入世界经济的主流。在这方面，应当审查委员会目前的提议，同时秘书长应当参照首脑会议成果第 68 段的所有构成部分，在不久的将来拟订一个全系统综合计划，不但纳入新伙伴关系，而且也纳入与本组织的任务相配合的联合国其他实体的活动，以满足非洲的特别需要。最后，尼日利亚代表团渴望与其他代表团协力使委员会的讨论能够迅速结束。

62. **Brant 先生** (巴西) 说，巴西代表团重视联合国对新伙伴关系的支助，并欢迎在未来 5 年将人权高专办的经常预算加倍的决定。

63. **Elji 先生** (阿拉伯叙利亚共和国) 说，叙利亚代表团在审查秘书长的提议时将遵循其对 2005 年世界首脑会议成果的理解。遗憾地，由于秘书长延迟印发其报告 (A/60/537)，使委员会未能仔细作出审议。叙利亚代表团认为该报告是 2006-2007 两年期拟议方案预算的增编，预期有关的审议将依照大会关于行政和预算问题的议事规则进行。一些联合国的优先事项，包括对新伙伴关系的支助，没有充分反映在秘书长的

提议中，因此秘书长的提议不能视为是均衡的。在这方面，他强调叙利亚代表团无法接受任何将某些改革的实施作为通过拟议方案预算的先决条件的企图，这是对本组织和会员国的勒索；改革的实施必须反映所有各方的利益。

64. 阿拉伯叙利亚共和国代表团不认为需要有一个独立的监督咨询委员会，也不认为在目前阶段为该目的划拨任何资源，因为大会仍然在审议这一事项。同样地，不应当给建设和平委员会或人权理事会拨供经费，因为设立这些机构的细节尚未确定。叙利亚代表团想知道更多关于在拟议方案预算第 3 款和第 16 款下请拨资源的非正式协商的资料。关于第 23 款 (人权)，在未来 5 年将人权高专办的经常预算加倍的决定，目的是要使该办公室的经常预算和自愿捐助之间保持平衡。在这种情况下，目前由预算外资源供资的一些员额要改为经常预算员额。不过，秘书长也要求设置几个新员额，叙利亚代表团难以同意。

65. 叙利亚代表团将在非正式协商中提出其他的问题，以便有更多的讨论时间。希望这种灵活性使委员会能够通过一个涵盖这个两年期的方案预算。

66. **Sach 先生** (主计长) 说，关于联合国对新伙伴关系的支助，如果大会核准咨询委员会的报告 (A/60/7/Add. 13) 第 37 段所载的建议，秘书长就会依照行预咨委会的要求，拟订一个全系统综合计划，并尽快及不迟于第六十一届会议主要会期向大会提交这方面的报告。如果要在较短的时限内提交报告，会员国不妨为此授予秘书处特定的任务。

67. 行政当局常常谋求在现有资源范围内匀支额外的所需经费。不过，在预算周期的目前阶段，匀支的能力很小。在编制拟议方案预算时，行政当局仔细考虑重新调配资源和抵消开支。行政当局编制了一个零增长预算，其中查明约 240 个员额可供调动。为了取得资源来提供所需额外经费，就会造成一些现有的任务没有足够的经费。在这方面，他回顾大会第 56/253 号决议，其中强调秘书长提议的资源应当与所有已获

授权的方案和活动的资源相称，以确保这些方案和活动得以充分、有效和有力地执行。

68. 为人权高专办提出额外资源的要求是根据首脑会议成果第 124 段作出的；大会在该段中决心要加强该办事处，将其经常预算加倍。因此，高级专员行动计划的情况如何与此无关。

69. 行政当局认为，动用应急基金的问题是个政治问题而不是技术问题，因此应当由大会作出决定予以解决。第 41/213 号和第 42/211 号决议所作的安排很适合本组织。会员国必须以适当的用语来反映这些决议的精神，同时确保首脑会议成果所引起的所需额外经费获得充分的资金。

70. 最后，那些认为订正概算缺乏一致性的代表团应当铭记，秘书处要随事态发展作出应对。大会第 60/1 号决议只是显示会员国的愿望，而首脑会议成果的后续问题仍然在谈判中。情况十分混乱。秘书处希望委员会努力带来秩序。

71. **Elji 先生**（阿拉伯叙利亚共和国）说，阿拉伯叙利亚共和国代表团仍然不清楚为什么秘书处要求为人权高专办设置新员额。

72. **Udo 女士**（尼日利亚）说，据她了解，在 2006 年第一季度将有一些关于首脑会议成果后续行动的报告提出。秘书长关于非洲发展新伙伴关系的报告也应当在那个时候提出，以便大会对要采取的行动有更完整的了解。

73. **Lock 女士**（南非）说，南非代表团赞同牙买加代表代表 77 国集团和中国所作的发言以及尼日利亚代表和巴西代表的发言。南非与前几位发言者同样关切联合国支助非洲发展新伙伴关系的所需资源是否足够的问题，并赞成刚才提出的关于秘书长报告是否及时提出的建议。南非希望在这个时候委员会有机会审议增加提议的资源数额的途径。

74. **Sach 先生**（主计长）说，为人权高专办要求的员额中有一些是新员额，而其他目前为自愿捐助资源供资的员额；一些预算外员额则要撤销。秘书长的提议符合第 60/1 号决议第 124 段的规定。他会将有关非洲发展新伙伴关系的报告的有关要求递送有关的办公室。

75. **主席**说，咨询委员会代理主席将在非正式协商中答复代表团的提问。

其他事项

76. **Elji 先生**（阿拉伯叙利亚共和国）注意到第 5 和第 6 会议室周围正在进行清除石棉的过程，对该处有没有获得适当的隔离表示关切。他想知道对人类会有什么危害，并促请有关办公室确保采取适当的预防措施。

下午 12 时 05 分散会